Petit lexique de la francophonie

Mots belges

- Heure de fourche : heure libre entre deux cours
- Ecolage : apprentissage
- Drache : grosse averse de pluie
- Carabistouilles : balivernes

Mots suisses

- Baboler : bafouiller, bredouiller
- S'acagnardir : paresser
- Votation : vote
- Trifougnée : raclée
- Tatouillard : gros flocon de neige humide qui ne tient pas au sol

Mots québécois

- Bec : bisou (bécot)
- Cogner des clous : piquer du nez, s'endormir
- Fouler son char : faire le plein de carburant de sa voiture (déformation de l'anglais « full » : plein)
- Tire-toi une bûche : prends une chaise
- Manger ses lacets de bottines : stresser, avoir peur, être angoissé
- Placoter : papoter

Mots caribéens, antillais et des DOM-TOM

- Zoreilles (Réunion) = békés (Antilles) : Blancs
- Cric ! Crac ! : formule rituelle ouvrant un conte (= il était une fois)
- Pacotilleuse : revendeuse se déplaçant d'une île à l'autre
- Dodine (Haïti) : chaise à bascule

Mots africains

- Caïmanter ou faire caïman (Côte-d'Ivoire): travailler, étudier beaucoup
- Cadonner (Tchad) ou cadoter/ cadeauter (Sénégal) : offrir un cadeau
- Tire-boulette (Tunisie/Maroc) : lance-pierre